



РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ BORN® TCP, Wi-Fi 18, music (музыка)

Самая актуальная версия данного руководства всегда доступна
в электронном виде на нашем сайте born-rus.ru



**Спасибо, что выбрали пульт управления электрическими
каменками BORN® TCP, Wi-Fi 18, music (музыка).**

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед установкой и эксплуатацией пульта.
Соблюдение правил и рекомендаций гарантирует качественную и безопасную работу оборудования
в течение всего срока его службы.

СОДЕРЖАНИЕ

ТСР, Wi-Fi 18, music (музыка):

• Общие технические характеристики	6
• Характеристики силового блока	7
• Размеры	8
• Комплект поставки	8

Установка и подключение пульта:

• Как правильно разместить датчик температуры и влажности	9
• Где разместить панель управления, силовой блок, блок RGB и блок Wi-Fi	10
• Куда встроить музыкальные колонки	11
• Схема размещения компонентов пульта	11
• Схема подключения	12
• Рекомендации по подключению	12

Управление пультом и настройки:

• Интерфейс панели управления	13
• Включение	14
• Главный экран	14
• Установка температуры	15
• Установка времени работы каменки	15
• Уровень влажности и его настройка	15
• Управление печью, автоподачей пара и вентиляцией	16
• Управление музыкой	16
• Управление RGB-подсветкой	17
• Настройка профилей пользователей	17
• Общие настройки	17

Возможные ошибки при работе пульта	18
------------------------------------	----

Подключение пульта к Wi-Fi и удаленное управление

• Требования к Wi-Fi-сети	19
• Включение Wi-Fi на пульте	19
• Настройка удаленного управления	19
• Какие функции доступны для удаленного управления	23
• Что делать, если не удалось подключить пульт к приложению	23

Гарантия	23
-----------------	----

Свидетельство о приемке	24
--------------------------------	----

Свидетельство о продаже	25
--------------------------------	----

TCP, Wi-Fi 18, music (музыка)

Пульт предназначен для управления электрическими каменками и сопутствующим оборудованием в коммерческих и домашних банях и саунах.

• Общие технические характеристики

Тип пульта	Двухкомпонентный (пульт + силовой блок)
Для электрокаменок мощностью	от 1 до 18 кВт
Диапазон терморегулирования	от 35 до 110°C
Шаг терморегулирования	1°C
Тип датчика температуры и влажности	Цифровой
Тип кабеля датчика	ПВС
Длина кабеля датчика	9 м
Длина кабеля от панели управления до силового блока	6,5 м
Длина кабеля от силового блока до блока RGB	6 м
Потребление тока в режиме работы (нагрева)	Согласно мощности электрокаменки
Напряжение питания	220 В / 380 В
Максимальное время непрерывной работы каменки при отсутствии нажатия на дисплей	8 часов
Шаг настройки максимального времени непрерывной работы	30 минут
Задержка включения печи (отложенный старт)	есть
Настройка задержки включения	Выбор дня недели и времени запуска. Можно запланировать на 1 раз или сделать график постоянным.
Управление вентиляцией	есть
Управление светом	есть
Управление RGB-подсветкой	есть

Управление парогенератором	есть
Отображение уровня влажности в парной	есть
Автоматическое поддержание заданного уровня влажности	Только при установке системы автоподачи пара BORN® (не входит в комплект пульта)
Шаг регулировки уровня влажности	5%
Управление музыкой	есть
Встраиваемые музыкальные колонки	влагостойкие (входят в комплект пульта)
Управление на панели	Сенсорный дисплей
Размеры панели пульта управления (Ш x Г x В)	155 x 15 x 100 мм
Размеры силового блока (Ш x Г x В)	305 x 205 x 60 мм, с учетом выступающих элементов – 335 x 235 x 60 мм
Вес панели пульта управления	200 г
Вес силового блока	2500 г
Размер упаковки (Д x Ш x В)	430 x 250 x 190 мм

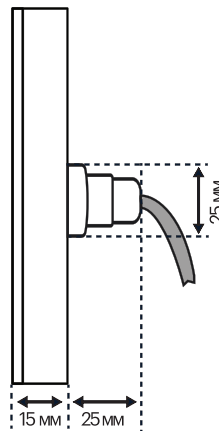
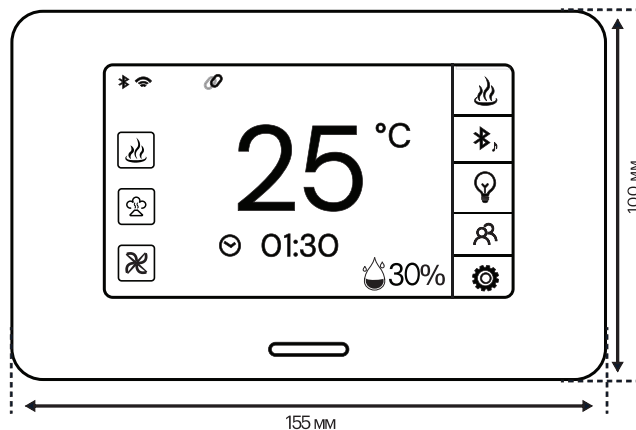
• Характеристики силового блока

Номинальное напряжение	220 В, 1 фаза ~ 380 В, 3 фазы ~	Номинальная частота		50/60Гц
Категория нагрузки	Номинальное напряжение нагрузки	Номинальная частота нагрузки	Номинальная мощность нагрузки	
Печь	220 В	50/60Гц	1 фаза/ 3 фазы: до 9 кВт (с распределительной коробкой) 3 фазы: от 9 до 18 кВт (с распределительной коробкой)	
Музыкальные колонки	12 В	–	80М/10 Вт*2	
Освещение / вентилятор	220 В	50/60Гц	до 300 Вт	
RGB-подсветка	220 В	–	до 300 Вт: в комплекте поставляется блок на 300 Вт/24 В	



ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что пульт управления совместим с вашей электрокаменкой. Проверьте, соответствует ли мощность печи рабочему диапазону пульта.

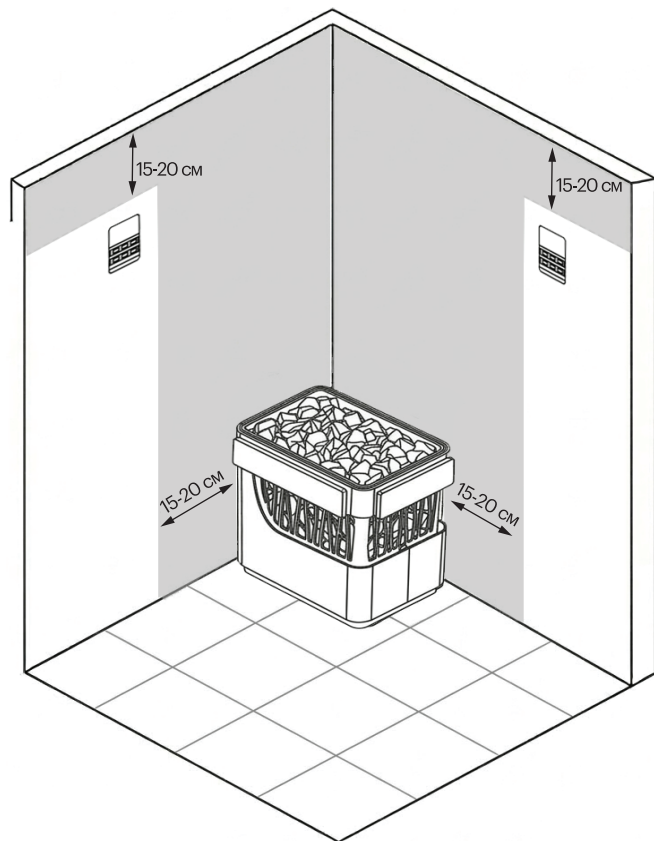
• Размеры



• Комплект поставки

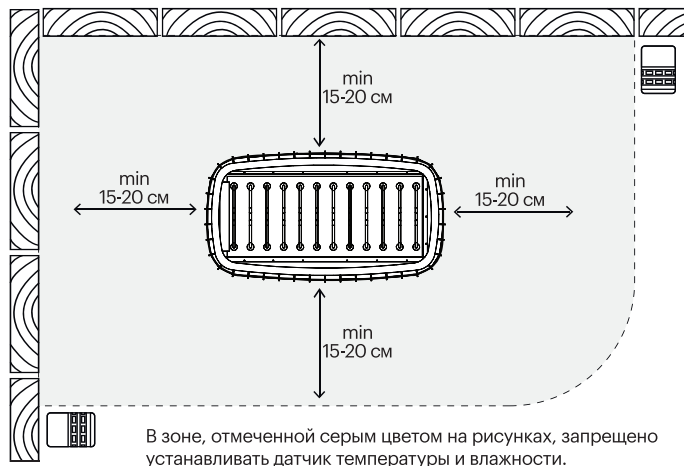
1. Панель пульта – 1 шт
2. Силовой блок – 1 шт
3. Кабель от панели пульта до силового блока 6,5 м – 1шт
4. Блок Wi-Fi – 1 шт
5. Датчик температуры и влажности с кабелем 9 м – 1 шт
6. Музыкальные колонки – 2 шт
7. Кабель для музыкальных колонок 6 м – 1 шт
8. Декоративные накладки для музыкальных колонок – 2 шт
9. Блок питания для светодиодной ленты – 1 шт
10. RGB-блок для RGB-светодиодной ленты – 1 шт
11. Кабель от силового блока до RGB блока 6 м – 1 шт

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПУЛЬТА



• Как правильно разместить датчик температуры и влажности

Датчик устанавливается на стене в парной. При установке следует отступить от потолка 15-20 см, от края электропечи следует также отступить примерно 15-20 см. Точное минимальное расстояние зависит от модели электрокаменки и указывается в инструкции к ней. Если установить датчик ближе, чем рекомендуемое минимальное расстояние, электропечь будет отключаться раньше времени и не сможет прогреть всю парную на нужную температуру. Если датчик будет установлен слишком далеко, электрокаменка будет работать на износ и ТЭНы могут выработать свой ресурс раньше срока.



 – датчик температуры



ВНИМАНИЕ! Запрещено устанавливать датчик: над печью, на потолке, рядом с дверью, под или над полками. Не располагайте датчик слишком близко к механической приточной вентиляции. Это приведет к его постоянному охлаждению и перегреву печи. Минимальные расстояния указаны на рисунке справа.

Датчик температуры подключается к силовому блоку. Если вам не хватило заводской длины кабеля датчика, провод можно удлинить кабелем **такого же или большего сечения**, при этом рекомендуется использовать экранированный кабель, особенно если прокладка происходит рядом с силовым кабелем высокого напряжения. Будьте аккуратны во время монтажа, не повредите изоляцию кабеля и чувствительный элемент термодатчика.

• Где разместить панель управления, силовой блок, блок RGB и блок Wi-Fi

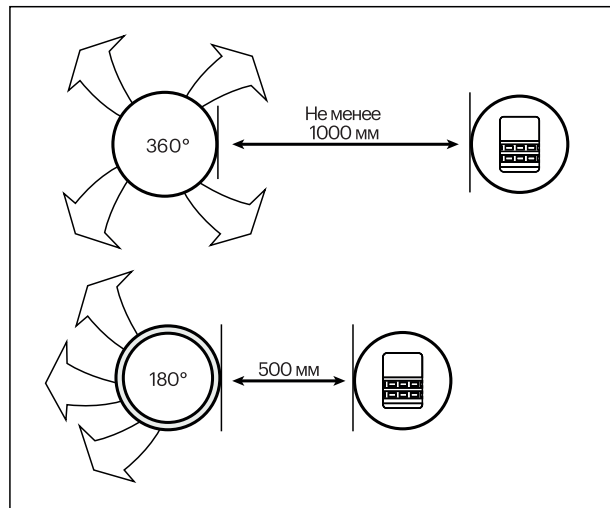
Панель управления монтируют перед входом в парную. Ее можно установить двумя способами: использовать клейкую основу или смонтировать вровень со стеной, сделав полость.

Клейкая основа

1. Отметьте, где будет располагаться панель. Прodelайте отверстие в стене для вывода кабеля.
2. Обеспыльте и обезжирьте поверхность стены в месте монтажа, дождитесь высыхания.
3. Протяните кабель панели управления пульта через отверстие.
4. Снимите красный защитный стикер с обратной стороны панели. Не дотрагиваясь до клеевого слоя, приклейте панель к стене, аккуратно прижимая для лучшей адгезии.

Установка в полость

1. Подготовьте в стене подходящую по размерам полость с отверстием для кабеля.
2. Обеспыльте полость.
3. Протяните кабель панели управления пульта через отверстие.
4. Промажьте клеем (рекомендуем 3М) заднюю поверхность полости.
5. Отклейте защитный стикер с обратной стороны панели управления.
6. Установите панель в полость, аккуратно прижимая ее.



– датчик температуры

Силовой блок, блок RGB и блок Wi-Fi размещаются в помещении, смежном с парной.
Блок Wi-Fi важно установить ближе к вашему Wi-Fi роутеру, чтобы был хороший сигнал и стабильное соединение.
Силовой блок следует разместить в радиусе 10 м от парной для успешного Bluetooth-соединения пульта с вашим устройством (смартфон, планшет), через которое вы планируете проигрывать музыку.

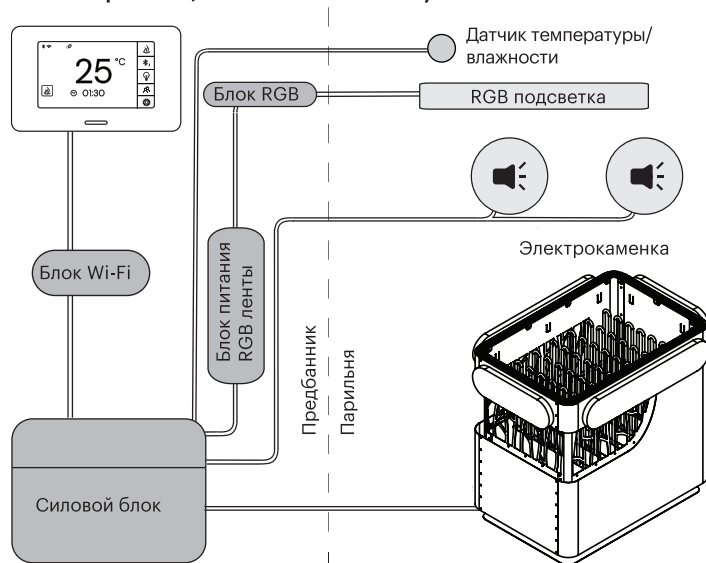


ВНИМАНИЕ! Строго запрещено размещать панель управления пульта, силовой блок, блок RGB и блок Wi-Fi внутри парильного помещения. Не допускается встраивание силового блока в стены, установка во влажные и плохо вентилируемые пространства, а также его герметизация – во избежание перегрева.

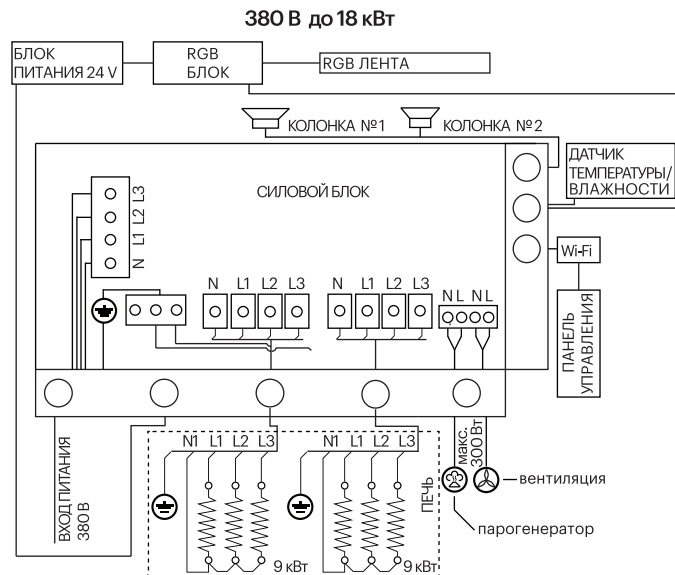
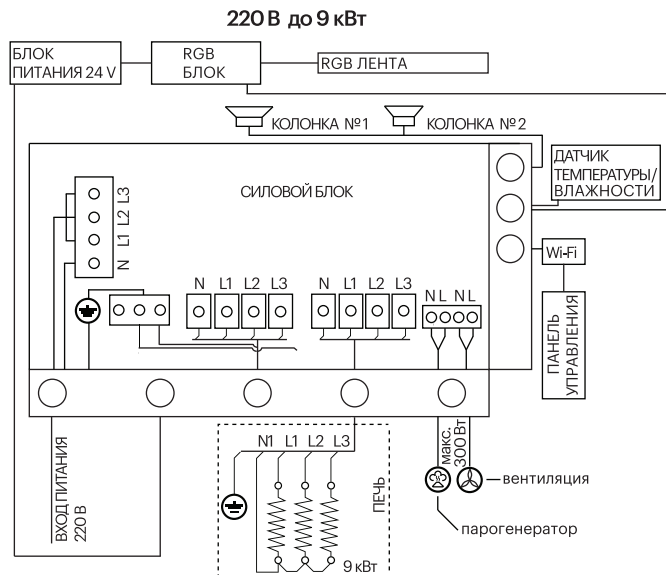
- Куда встроить музыкальные колонки

Музыкальные колонки, входящие в комплект пульта, устанавливаются ближе к полу. Минимальное расстояние от пола до колонок по оси – 45 см, максимальное – 1 м.

- Схема размещения компонентов пульта



• Схема подключения



ВНИМАНИЕ! Подключение пульта управления и силового блока к электросети должен выполнять квалифицированный специалист, имеющий необходимый опыт и допуск к выполнению работ с электроустановками до 1000 В.

• Рекомендации по подключению

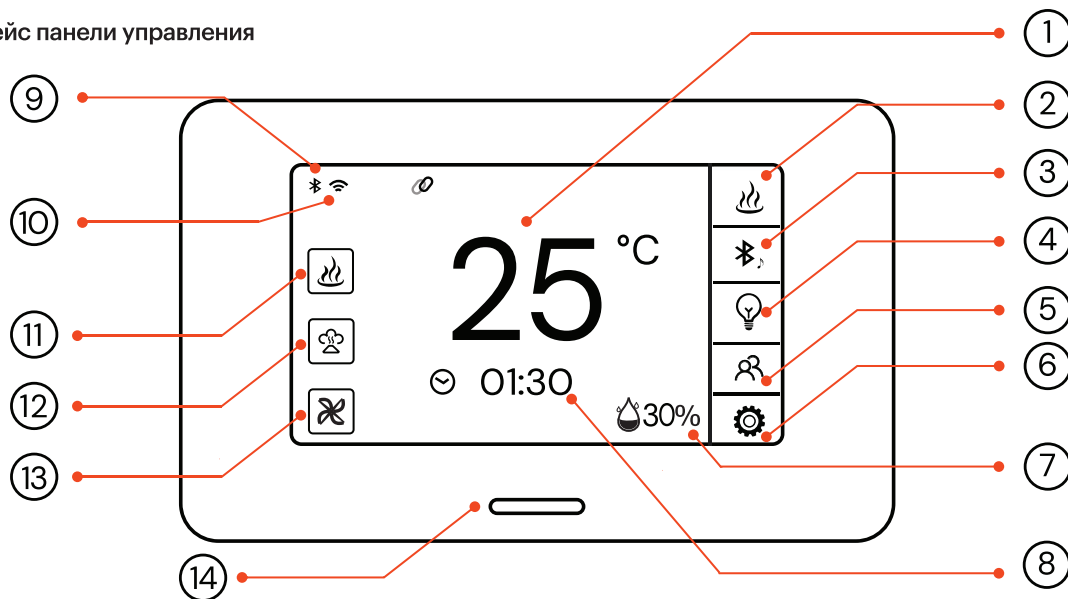
Силовые провода заводятся в парную через специально проделанные отверстия в стене сауны на расстоянии не менее 10 см от слаботочных кабелей: кабели к панели управления и к датчику температуры и влажности.

Подключаемые к электрокаменке провода должны быть в термостойкой изоляции (РКГМ или ПРКС). Концы проводов должны быть оборудованы наконечниками. Подключение каменки следует проводить через выключатель автоматический (ВА). Рекомендуемое сечение проводов:

Мощность печи, кВт	6	9	12	15	18
Количество фаз	1 фаза	3 фазы	3 фазы	3 фазы	3 фазы
Рекомендуемый ток ВА, А	32	16	25	32	32
Сечение медных проводов (силовых, нейтрали, заземления), мм ²	6	2,5	4	6	6

УПРАВЛЕНИЕ ПУЛЬТОМ И НАСТРОЙКИ

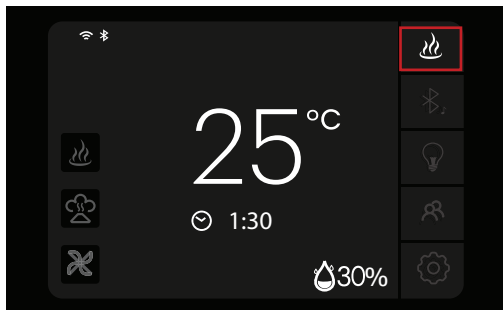
- Интерфейс панели управления



1. Текущая температура
2. Главный экран
3. Управление музыкой
4. Управление RGB-подсветкой / включение и выключение света
5. Профили пользователей
6. Общие настройки
7. Отображение текущего уровня влажности / Настройка уровня влажности
8. Установленное время работы печи
9. Успешное подключение устройства по Bluetooth
10. Успешное подключение к Wi-Fi
11. Включить / выключить печь
12. Включить / выключить систему автоподачи пара
13. Включить / выключить вентиляцию
14. Включить / выключить панель управления пультом, выключить свет в парной

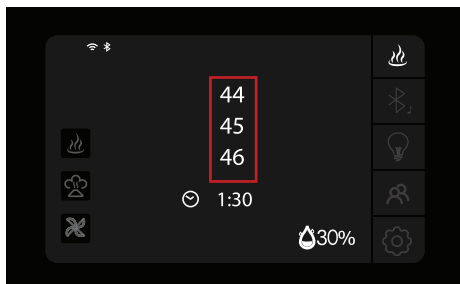
• Включение

Включить или выключить пульт можно при помощи сенсорной кнопки в нижней части панели (14). Если вы подключили освещение к силовому блоку пульта, при выключении панели управления также выключится свет в парной.



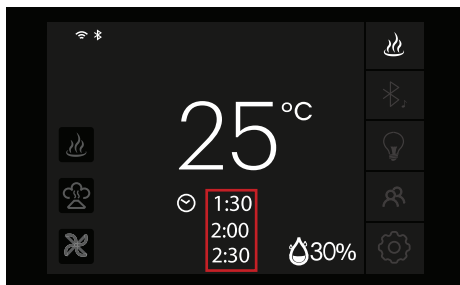
• Главный экран

После включения пульта вы увидите главный экран, где по центру отображаются текущая температура в парной (на картинке 25 °C) и установленное время работы печи (на картинке 1 час 30 минут). Ниже показывается текущая влажность в парной в процентах. Слева и справа ряд иконок.



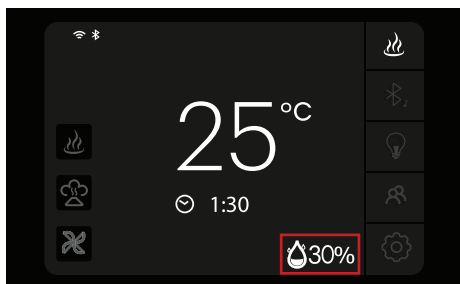
• Установка температуры

Коснитесь центральной цифры на экране (1). Прокручивая пальцем вверх или вниз, выберите необходимую температуру.



• Установка времени работы каменки

Коснитесь цифр, отображающих время (8), под показателем текущей температуры. Прокручивая пальцем вверх или вниз, выберите подходящее значение. Шаг регулировки – 30 минут. Максимальное время непрерывной работы печи – 8 часов.



• Уровень влажности и его настройка

Настройка и поддержание заданного уровня влажности в парной возможны только при подключении системы автоматической подачи пара BORN®. Без системы пульт работает как гигрометр и просто отображает текущий уровень влажности в парной.

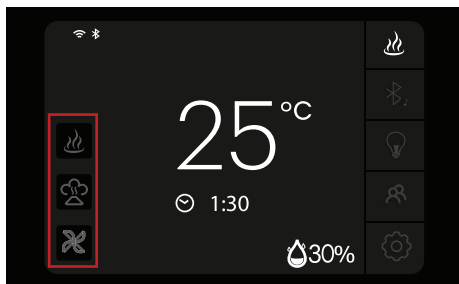
Подробнее о системе
автоподачи пара



Чтобы выбрать уровень влажности, нажмите на цифру рядом с процентами внизу экрана. Прокручивая пальцем вверх или вниз, выберите необходимое значение. Шаг регулировки – 5%.



ВНИМАНИЕ! Пульт запрограммирован соблюдать золотое правило баланса температуры и влажности, известное как “правило 120”. Для комфортного пребывания в парной, сумма температуры и влажности не должна превышать цифру 120. Например, если температура в вашей парной 80 °С, пульт не позволит выставить влажность выше 40%.

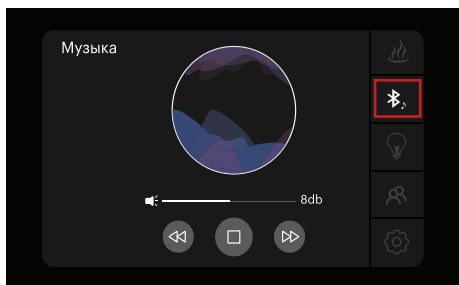


• Управление печью, автоподачей пара и вентиляцией

Чтобы вкл/выкл печь, нажмите на иконку огня (11) в левой части экрана.

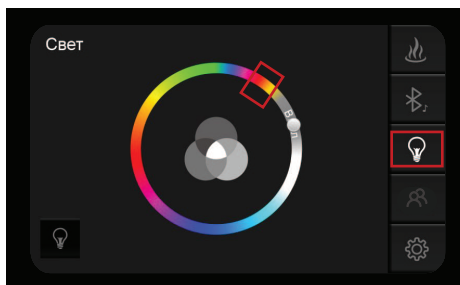
Чтобы вкл/выкл автоподачу пара, нажмите на иконку облака (12) в левой части экрана.

Чтобы вкл/выкл вентиляцию, нажмите на иконку вентилятора (13) в левой части экрана.



• Управление музыкой

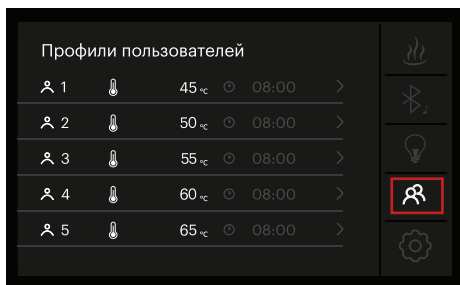
После монтажа музыкальных колонок подключите смартфон или планшет к пульту через Bluetooth. Имя пульта – “SAUNA”. После подключения откройте любое приложение с музыкой на вашем смартфоне или планшете и включите воспроизведение. После этого нажмите кнопку воспроизведения музыки. Переключать треки, останавливать и продолжать воспроизведение, регулировать громкость можно как с пульта, так и с подключенного устройства.



• Управление RGB-подсветкой

Вы можете установить RGB-подсветку в парной и управлять ею с помощью пульта, меняя ее цвет.

Есть возможность установить автоматический режим с постоянной сменой цвета подсветки.

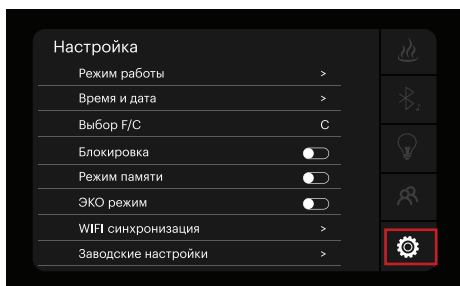


• Настройка профилей пользователей

Всего 5 профилей, каждый из которых можно настроить индивидуально: выбрать температуру и время непрерывной работы каменки. Чтобы настроить эти показатели, нажмите на значок стрелки " > " в конце строчки любого профиля. Установите желаемые значения, сохраните.

Чтобы активировать тот или иной профиль, вернитесь на главный экран (2).

Включите печь (11), вернитесь в меню настройки профилей (5), выберите нужный профиль и подтвердите его активацию.



• Общие настройки

Режим работы

Отложенный запуск печи по расписанию. Можно запланировать включение каменки в определенный день недели, установить время включения. Однократно или с повтором каждую неделю.

Время и дата – настройте время и дату для отображения на панели пульта.

Выбор F/C – выберите предпочтительную температурную шкалу: F – градусы Фаренгейта, C – градусы Цельсия.

Блокировка – защита от детей. При выборе этой функции на экране появится сообщение для подтверждения. При нажатии кнопки “OK” на пульт будет установлен стандартный пароль “1234”. Чтобы задать свой код, нажмите на цифры и введите нужную комбинацию, после чего нажмите кнопку “OK”.

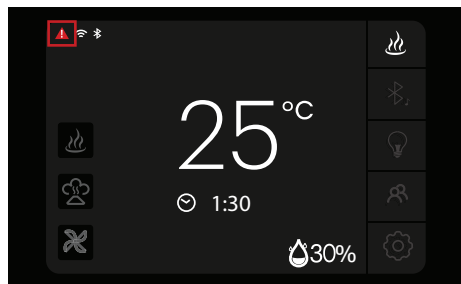
Режим памяти – сохраняет все текущие настройки в памяти пульта.

Эко режим – не дает каменке нагреваться выше 100 °С.

Wi-Fi синхронизация – необходима для удаленного управления парной.

Заводские настройки – сброс всех текущих настроек.

ВОЗМОЖНЫЕ ОШИБКИ ПРИ РАБОТЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ



Если при подключении или во время работы пульт управления обнаружит ошибку, в левом верхнем углу экрана появится красный треугольник с восклицательным знаком. Нажмите на треугольник и пульт покажет описание ошибки.

Ниже представлены самые частые проблемы и советы по их устранению:

-  **Проблема передачи сигнала между основной и вспомогательной клавиатурой.**
Проверьте соединение кабеля между силовым блоком и электрической каменкой.
-  **Сбой связи с электрокаменкой (парогенератором*) и панелью управления.**
Проверьте соединение кабеля между силовым блоком и электрической каменкой.

* Под парогенератором подразумевается электрическая каменка. Данная ошибка допущена при прошивке и присутствует в некоторых версиях пульта.

-  **Разомкнутая цепь с датчиком температуры.**
Ошибка появляется при физическом повреждении датчика температуры или кабеля датчика температуры. Если данная проблема появилась при первом подключении пульта, убедитесь в правильности установки кабеля.
-  **Панель управления не реагирует на касания.**
Экран может не срабатывать при появлении конденсата. Для корректного отклика экрана протрите его сухой тканевой салфеткой и продолжите работу.

После устранения неисправности включите, а затем выключите каменку. Индикатор ошибки исчезнет, если проблема решена.

Если вам не удалось решить вопрос или возникшая ошибка отличается от перечисленных в списке, обратитесь в техническую поддержку BORN® по телефону: +7 927 720 54 98

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПУЛЬТА К Wi-Fi И УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

• Требования к Wi-Fi-сети

1. Частота сети – 2,4 ГГц, сети 5 ГГц не поддерживаются.
2. Ваша Wi-Fi-сеть должна иметь пароль, сети без пароля не поддерживаются.
3. Ваш смартфон должен быть подключен к той же Wi-Fi-сети, к которой вы собираетесь подключить пульт.

• Включение Wi-Fi на пульте

Включение Wi-Fi на пульте следует выполнять после подключения блока Wi-Fi (серая квадратная коробка со световым индикатором) к панели управления и силовому блоку. Зайдите в общие настройки на панели (6), выберите пункт “Wi-Fi синхронизация”, подтвердите подключение. В процессе подключения в левом верхнем углу экрана пульта будет мигать иконка. При успешном подключении мигание прекратится.

• Настройка удаленного управления

Скачайте на смартфон / планшет приложение Smart Life. Найдите его через поиск в Google Play или App Store по названию или воспользуйтесь куар-кодом:

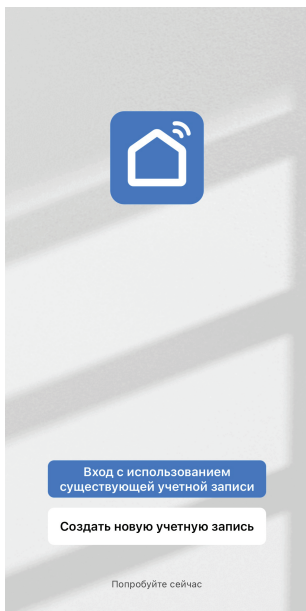
➤ Google Play



➤ App Store



ВНИМАНИЕ! Перед тем как начать работу с приложением, включите Bluetooth: это позволяет быстрее найти устройство. Во время синхронизации приложения и пульта вы должны находиться в зоне действия сети Wi-Fi.



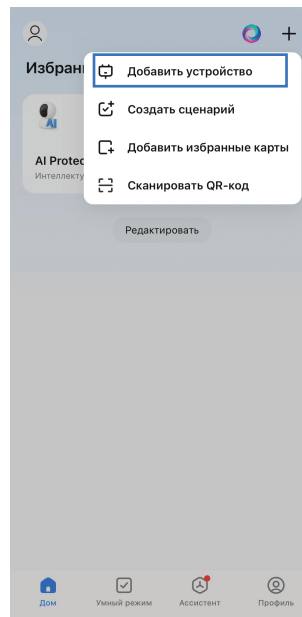
Шаг 1.

Запустите приложение Smart Life. Если у вас уже есть учетная запись, используйте ее для входа. Если нет, выберите пункт "Создать новую учетную запись".



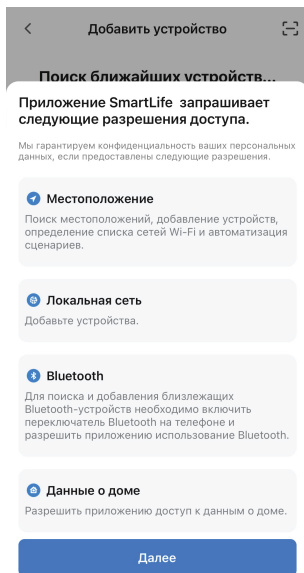
ВНИМАНИЕ!

Одна учетная запись в Smart Life может использоваться только на одном смартфоне или планшете.



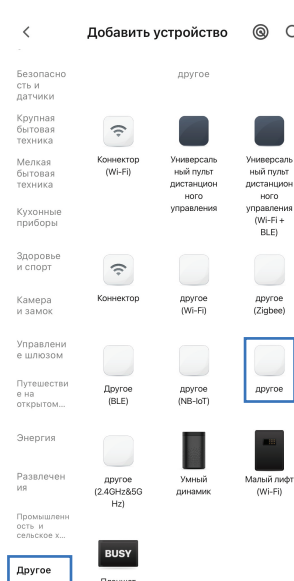
Шаг 2.

После успешного входа вы окажетесь на главном экране. Нажмите на значок "+" в правом верхнем углу, в выпадающем меню выберите "Добавить устройство".



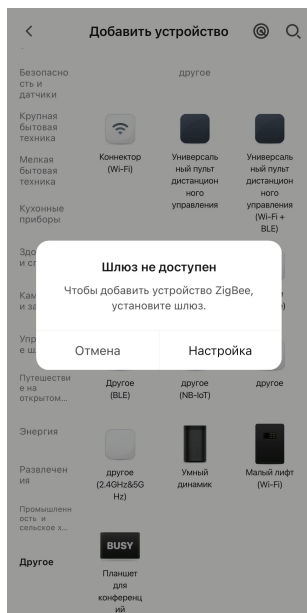
Шаг 3.

Приложение запросит доступ к вашим данным: местоположению, локальной сети, Bluetooth и к данным о доме. Первые три необходимо разрешить.

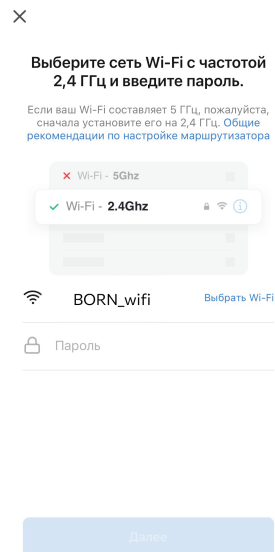


Шаг 4.

Приложение предложит выбрать тип устройства, которое вы хотите добавить. В боковом меню слева листаем вниз и выбираем "Другое". В открывшемся меню так же выбираем раздел "Другое".



Шаг 5.
В всплывающем сообщении "Шлюз недоступен" выбираем "Настройки".



Шаг 6.
Приложение предложит подключить ваше устройство к сети Wi-Fi. Выберите нужную сеть, введите пароль, нажмите "Далее".

Шаг 7.
Проверьте, мигает ли зеленый световой индикатор на блоке Wi-Fi. Выберите, с какой скоростью мигает ваш индикатор: быстро или медленно.

После успешного подключения устройство появится в списке приложения Smart Life.

• Какие функции доступны для удаленного управления

1. Включение / выключение печи, света
2. Настройка температуры и времени работы печи
3. Настройка уровня влажности (если установлена система автоподачи пара)
4. Изменение цвета RGB-подсветки
5. Планирование отложенного запуска печи
6. Установка даты и времени на пульте через синхронизацию со смартфоном

• Что делать, если не удалось подключить пульт к приложению

Убедитесь, что:

- Ваш Wi-Fi роутер включен, а интернет работает и оплачен.
- Wi-Fi модуль пульта подключен к панели управления и силовому блоку. Все штекеры плотно вставлены до конца.
- Wi-Fi модуль располагается в зоне сигнала вашего Wi-Fi роутера. Если сигнал слабый, то подключение может не произойти.
- Пульт и смартфон подключены к одной Wi-Fi сети.
- Ваш Wi-Fi роутер работает на частоте 2,4 ГГц, если нет, переключите его на эту частоту.
- Вы дали разрешение приложению Smart Life на управление локальной сетью, Wi-Fi и Bluetooth.

Если устройство не удалось подключить, выполните сброс до заводских настроек на пульте управления (раздел "Общие настройки").

Если проблема не устраняется, обратитесь в техническую поддержку BORN® по телефону: +7 927 720 54 98

ГАРАНТИЯ

Гарантия 1 год с даты продажи. Дата продажи указывается продавцом в данной инструкции в разделе "Свидетельство о продаже".

Гарантия распространяется на весь комплект поставки пульта BORN® TCP, Wi-Fi 18, music (музыка) и не распространяется на другое оборудование, которое работает в сопряжении с пультом.

В течение гарантийного срока компания BORN® обязуется устранять неисправности, **связанные с производственным браком, при условии, что пульт BORN® TCP, Wi-Fi 18, music (музыка) и все элементы, входящие в его комплект, были смонтированы правильно и использовались по назначению и согласно данной инструкции.**



ВНИМАНИЕ! Естественный износ пульта и его компонентов НЕ является гарантийным случаем. Под естественным износом понимается постепенная потеря внешнего вида, снижение производительности оборудования или его элементов, не связанные с поломкой, а возникающие в результате длительной эксплуатации.

Мы вправе отказать в гарантийном обслуживании, если:

- у товара есть механические повреждения, сгоревшие или обуглившиеся детали, поврежденные провода;
- присутствуют следы самостоятельного ремонта;
- есть повреждения, вызванные пожаром, стихийными явлениями (молния, наводнение) или бытовыми факторами;
- использовалась сеть с напряжением, отличным от указанного в инструкции;
- не соблюдались условия эксплуатации и правила монтажа, описанные в инструкции.

При наступлении гарантийного случая товар принимается на ремонт в оригинальной упаковке и в полной комплектации.

Для решения вопросов, связанных с гарантийным и постгарантийным обслуживанием, обратитесь к вашему продавцу или на Горячую линию BORN® (звонок по РФ бесплатный): 8 800 222-71-63.

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Наименование и модель (прописью)	
Дата изготовления Число _____ Месяц _____ Год _____ г. серийный № _____	
Контролер качества (ФИО, подпись)	_____ / _____
Упаковщик (ФИО, подпись)	_____ / _____

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Заполняется продавцом

Наименование торгующей организации	
Модель / мощность	BORN® TCP music, Wi-Fi 18 ☐
	Серийный номер
Наименование и модель (прописью)	
Дата продажи	Число _____ Год _____ г.

Изделие на работоспособность ____, комплектность ____ и отсутствие механических повреждений ____ проверено, с условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а) и согласен(согласна):

Покупатель

расшифровка	подпись

Продавец

расшифровка	подпись

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

Дата сдачи в ремонт	Описание неисправности	Гарантийный случай (да/ нет)	Дата возврата из ремонта	Подпись и ФИО ответственного за ремонт лица, печать организации

Горячая линия BORN® (звонок по РФ бесплатный): 8 800 222-71-63

born-rus.ru

